

Bežični radio upravljač

Uputstvo za upotrebu

SR



„Vodič za pomoć“ (veb priručnik)

Pogledajte „Vodič za pomoć“ da biste videli detaljna uputstva o mnogim funkcijama ovog proizvoda.

http://rd1.sony.net/help/ilc/1620/h_zz/

Srpski

Pre upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga radi budućeg korišćenja.

UPOZORENJE

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite jedinicu kiši ili vlazi.

PAŽNJA

- Zamenite bateriju samo baterijom navedenog tipa. U suprotnom, može doći do požara ili povreda.
- Potrošenu bateriju odbacite prema uputstvima.

Napomena za korisnike u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije

Proizvođač: Sony Corporation,
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo,
108-0075 Japan

Za usaglašenost proizvoda sa propisima EU: Sony Belgium,
bijkantoor van Sony Europe
Limited, Da Vincilaan 7-D1,
1935 Zaventem, Belgija



Ovim kompanija Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema usaglašena sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Za detaljne informacije, posetite sledeću URL adresu:
<http://www.compliance.sony.de/>



**Odlaganje stare
električne
i elektronske opreme
(primenljivo u Evropskoj
uniji i ostalim evropskim
zemljama koje imaju sisteme
za odvojeno prikupljanje
otpada)**

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Proizvod bi trebalo da odložite na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Pravilnim odbacivanjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Pre korišćenja ažurirajte softver fotoaparata na najnoviju verziju.

Pogledajte namenski sajt za podršku da biste saznali informacije o kompatibilnosti fotoaparata.

Sadržaj

Pre korišćenja	5
Funkcije bežičnog radio upravljača	7
Identifikacija delova	8

Pripreme

Uključivanje napajanja	10
Uparivanje sa bežičnim radio prijemnikom	12

Podešavanja

Korišćenje stavki u meniju (MENU)	14
---	----

Snimanje

Snimanje	16
----------------	----

Ostalo

Napomene o korišćenju	17
Specifikacije	19

Pre korišćenja

Ovaj proizvod može da se koristi u kombinaciji sa Sony digitalnim fotoaparatom sa izmenljivim objektivima koji imaju stopicu za više interfejsa.

Neke funkcije možda neće biti dostupne u zavisnosti od modela fotoaparata koji koristite. Pogledajte veb-sajt kompanije Sony za vaš region da biste saznali detaljne informacije o kompatibilnosti ovog proizvoda sa vašim fotoaparatom.

Osim ovog priručnika, pogledajte i uputstvo za upotrebu fotoaparata.

Ovaj proizvod je osmišljen da bude otporan na prašinu i vlagu, ali nije vodootporan niti otporan na prskanje. Kada koristite proizvod u kišnim uslovima, ne dozvolite da se pokvasi.

Mesta koja treba izbegavati

Bez obzira na to da li se ovaj proizvod koristi ili je uskladišten, ne postavljajte ga na neka od sledećih mesta. To može dovesti do kvara.

- Na veoma toplom mestima
Na mestima kao što je automobil parkiran na suncu, proizvod može da se deformiše, što može izazvati kvar.
- Na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini nekog grejača
Proizvod može da se deformiše, što može izazvati kvar.
- Na mestima izloženim prekomernoj vibraciji
- U blizini jakih magnetnih polja
- Na peskovitim ili prašnjavim područjima poput plaže
Pazite da pesak ili prašina ne dospeju u unutrašnjost proizvoda kada ga koristite na plaži ili drugim peskovitim područjima. To može da dovede do kvara.

Priključci za sinhronizaciju blica

- Blicevi koji imaju priključak za sinhronizaciju sa obrnutim polaritetom mogu da se koriste sa ovim proizvodom.
- Koristite bliceve sa naponom sinhronizacije od 400 V ili nižim.
- Isključite blic koji je povezan na kabl za sinhronizaciju kada kabl za sinhronizaciju povezujete na priključak ⚡ (sinhronizacija blica). U suprotnom, blic može da emituje svetlo kada se poveže kabl za sinhronizaciju.

Domet komunikacije

Domet komunikacije između ovog proizvoda i bežičnog radio prijemnika (prodaje se zasebno) je oko 30 m.

- Gorenavedeni domet važi pod uslovima gde nema prepreka, oklopa ili interferencije radio talasa.
- Domet komunikacije može da bude kraći, u zavisnosti od položaja proizvoda, uslova u okruženju i vremenskih uslova.

Funkcije bežičnog radio upravljača

Možete da snimate slike sa više bežično povezanih bliceva ili sa više fotoaparata daljinski kontrolisanih pomoću ovog proizvoda i bežičnog radio prijemnika (prodaje se zasebno).

Bežično okidanje blica

Bežični radio upravljač kontroliše originalne Sony jedinice blica (prodaju se zasebno, u daljem tekstu se pominju kao „blic“) povezane na bežične radio prijemnike (prodaju se zasebno) putem radio talasa. Jedinice blica mogu da se podele na najviše pet grupa pomoću bežičnih radio prijemnika. Sa jedinicama blica možete da snimate u raznim prilikama tako što ćete podesiti režim blica ili nivo energije blica za svaku grupu. Bežični radio upravljač podržava TTL snimanje blicem, ručno snimanje blicem i snimanje sa brzom sinhronizacijom (HSS) pomoću više jedinica blica.

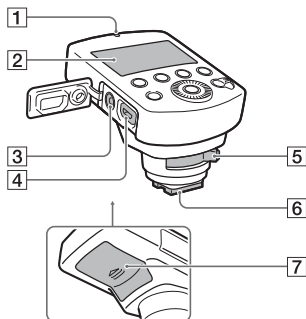
Snimanje daljinskim okidanjem

Bežični radio upravljač omogućava okidanje zatvarača na više fotoaparata u istom trenutku, tako da jedan objekat možete snimati istovremeno iz više uglova.

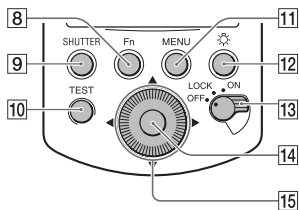
- Za snimanje daljinskim okidanjem su vam potrebni bežični radio prijemnik (prodaje se zasebno) i kabl za povezivanje na multi-priključak (prodaje se zasebno).

Identifikacija delova

Za detalje o načinu upravljanja delovima, pogledajte stranice navedene u zagradama.



Kontrolna tabla



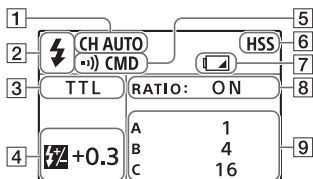
- 1 Lampica LINK (12)
- 2 LCD ekran (9)
- 3 Priključak ⚡
(sinhronizacija blica).

- 4 Multi/Micro USB priključak
Povezivanje proizvoda
i fotoaparata radi snimanja
daljinskim okidanjem.
- 5 Ručica za zaključavanje (10)
- 6 Podnožje za priključivanje na
stopicu za više interfejsa (10)
- 7 Poklopac baterije (10)
- 8 Dugme Fn (Funkcija)
Prebacivanje prikaza na ekran za
prilagodavanje postavki (ekran
Quick Navi) i omogućavanje brze
promene postavki.
- 9 Dugme SHUTTER
Aktiviranje zatvarača
u fotoaparatu na koji je povezan
bežični radio prijemnik u toku
snimanja daljinskim okidanjem.
- 10 Dugme TEST
Testiranje blica pre snimanja.
- 11 Dugme MENU (14)
- 12 Dugme  (LCD osvetljivač)
Uključivanje ili isključivanje
osvetljenja LCD ekrana i područja
oko dugmadi.
- 13 Prekidač za napajanje (10)
Kada je prekidač podešen na
„LOCK“, dugmad i kontrolni točkić
se deaktiviraju da bi se izbegle
neželjene radnje.
- 14 Srednje dugme
Potvrda izbora na ekranu menija.
- 15 Kontrolni točkić
Pomeranje kursora i promena
vrednosti na ekranu Quick Navi
ili ekranu menija.
Prilikom snimanja, podešavanja
kompenzacije blica i nivoa jačine
blica se dodeljuju dugmetu ◀,
a podešavanja prijemnika se
dodeljuju dugmetu ▶.

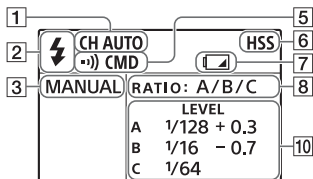
Indikatori na ekranu

Detaljne informacije o svakom režimu snimanja potražite na stranici 16.

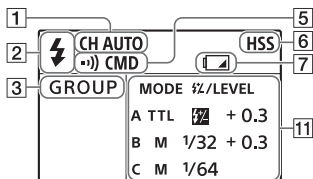
Režim TTL



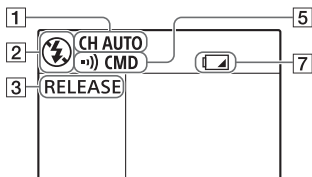
Režim MANUAL



Režim GROUP



Režim RELEASE



- 1 Kanal za komunikaciju
- 2 Režim bežičnog blica
⚡ se prikazuje kada je proizvod u režimu bežičnog blica. U suprotnom, prikazuje se 🔋.
- 3 Režim snimanja
- 4 Kompenzacija blica
- 5 Režim komunikacije
- 6 Snimanje sa brзом sinhronizacijom
- 7 Indikator prazne baterije
Prikazuje se kada je nivo baterija nizak. Preporučujemo da uskoro promenite baterije.
- 8 Podešavanje odnosa
- 9 Odnos nivoa osvetljenja
- 10 Nivo blica
- 11 Podešavanja grupa
(režim blica i kompenzacija blica/nivo blica)

Uključivanje napajanja

Sa ovim proizvodom možete koristiti sledeće tipove baterija.

- Dve alkalne baterije LR6 (veličine AA)
- Dve punjive nikl-metal hidridne (Ni-MH) baterije veličine AA

Uvek proverite da li su punjive nikl-metal hidridne baterije punjene odgovarajućim punjačem.

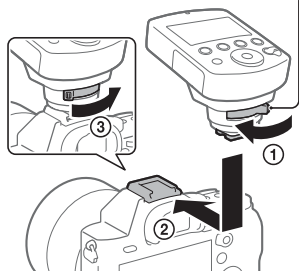
1 Otvorite poklopac za baterije i umetnite baterije (prodaju se zasebno).

- Umetnite baterije u prostor za baterije kao što je prikazano na slici (➡➡). (➡➡ označava smer baterija.)

2 Postavite proizvod na fotoaparata.

- Uverite se da je proizvod isključen.
 - Skinite poklopce sa podnožja stopice za više interfejsa na proizvodu i sa stopice za više interfejsa na fotoaparatu.
- ① Okrenite ručicu za zaključavanje u položaj „RELEASE“ dok držite pritisnuto dugme za otpuštanje na ručici.
 - ② Snažno ubacite podnožje za stopicu za više interfejsa do kraja u stopicu za više interfejsa na fotoaparatu u smeru strelice.
 - ③ Čvrsto okrenite ručicu za zaključavanje u položaj „LOCK“ da biste učvrstili proizvod.

Dugme za otpuštanje



3 Postavite prekidač napajanja u položaj „ON“.

Skidanje proizvoda sa fotoaparata

Isključite napajanje na proizvodu i obavite ① u 2. koraku da biste skinuli proizvod.

- Kada ne koristite proizvod ili ga koristite držeći ga u ruci, ponovo postavite poklopac na podnožje stopice za više interfejsa.

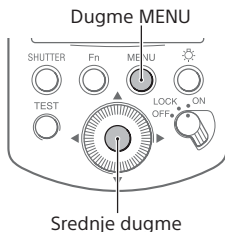
Uparivanje sa bežičnim radio prijemnikom

Da biste pomoću ovog proizvoda snimali slike metodom snimanja sa bežičnim blicem ili metodom snimanja daljinskim okidanjem, proizvod mora da bude uparen sa bežičnim radio prijemnikom (prodaje se zasebno).

- Obavite uparivanje na rastojanju manjem od 1 m od bežičnog radio prijemnika.
- Ovaj proizvod možete da uparite sa najviše 15 bežičnih radio prijemnika.

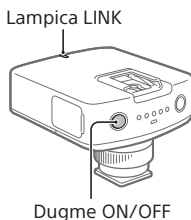
- 1 Uključite proizvod (stranica 10), zatim izaberite dugme MENU → [PAIRING] → [ADD], a zatim pritisnite srednje dugme.**

Lampica LINK na proizvodu će treperiti zelenom bojom.



- 2 Uverite se da je bežični radio prijemnik isključen, a zatim pritisnite i držite dugme ON/OFF na bežičnom radio prijemniku sedam sekundi ili duže.**

Bežični radio prijemnik će se uključiti i lampica LINK će treperiti zelenom bojom.



- 3 Kada se uparivanje završi, lampica LINK na bežičnom radio prijemniku će zasvetliti zelenom bojom.**

- Ako želite da uparite ovaj proizvod sa dva ili više bežična radio prijemnika, ponovite korake od 2 do 3 za svaki bežični radio prijemnik.

4 Pritisnite srednje dugme.

Uparivanje će se završiti i lampica LINK na proizvodu će zasvetliti zelenom bojom.

- Ako lampica LINK na proizvodu ili bežičnom radio prijemniku svetli crvenom bojom, to znači da proizvodi nisu uspešno upareni. Ponovo obavite postupak od 1. koraka.

Poništavanje uparivanja na prijemniku

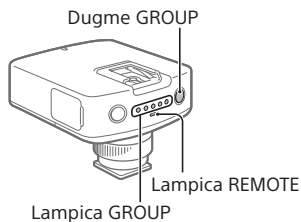
Izaberite dugme MENU → [PAIRING] → [LIST] na proizvodu, a zatim postavite kursor na  (Brisanje) za bežični radio prijemnik čije uparivanje želite da poništite, a zatim pritisnite srednje dugme.

- Poništite uparivanje bežičnog radio prijemnika dok je uključen.

Grupe

Uparene bežične radio prijemnike možete da podelite u najviše pet grupa i da podesite režim blica ili nivo snage za svaku grupu.

Podšavanje grupe možete da odaberete promenom statusa lampice REMOTE na bežičnom radio prijemniku. Kada pritisnete i držite dugme GROUP na bežičnom radio prijemniku dve sekunde, lampica REMOTE će zasvetliti ili se isključiti.



Kada lampica REMOTE svetli

Grupu za bežični radio prijemnik možete da promenite tako što ćete izabrati dugme MENU → [RECEIVER SET] na proizvodu.

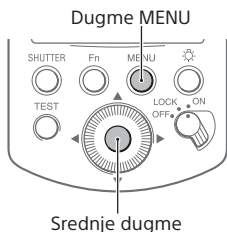
Kada je lampica REMOTE isključena

Grupu za bežični radio prijemnik možete da promenite tako što ćete pritiskati dugme GROUP na bežičnom radio prijemniku.

Korišćenje stavki u meniju (MENU)

Možete da koristite stavke u meniju (MENU) da biste menjali i potvrđivali postavke ovog proizvoda i uparenih bežičnih radio prijemnika (prodaje se zasebno).

Pritisnite dugme MENU da biste prikazali ekran menija. Postavite kursor na željenu stavku, a zatim pritisnite srednje dugme.



Detaljnije informacije o svakoj stavki menija potražite u „Vodiču za pomoć“.

HSS (Brza sinhronizacija)

Uključivanje i isključivanje brze sinhronizacije i promena podešavanja nivoa blica.

RECEIVER SET (Postavke prijemnika)

Promena i prikaz postavki uparenih bežičnih radio prijemnika.

CH SET (Podešavanje kanala)

Podešavanje kanala koji se koristi za bežičnu komunikaciju.

PAIRING (Uparivanje)

Uparivanje ovog proizvoda sa bežičnim radio prijemnikom (stranica 12).

TEST (Probni bljesak)

Podešavanje režima za probni bljesak.

LEVEL STEP (Korak nivoa)

Podešavanje količine snage za koju se menja nivo blica.

POWER SAVE (Vreme za prelazak u režim uštede energije)

Podešavanje vremenskog intervala za automatski prelazak u režim za uštedu energije.

VERSION (Verzija)

Prikazivanje verzije softvera ovog proizvoda i uparenih bežičnih radio prijemnika.

RESET (Poništavanje)

Poništavanje postavki za svaki režim blica i nivo blica.

INITIALIZE (Početne postavke)

Vraćanje ovog proizvoda na fabrička podešavanja.

- Informacije o uparivanju će takođe biti izbrisane.

Snimanje

Bežično okidanje blica

Postavite sledeća podešavanja u fotoaparatu.

- Režim snimanja:
[Program Auto],
[Aperture Priority],
[Shutter Priority] ili
[Manual Exposure]
- Režim blica: [Wireless]

Obavite sledeća podešavanja na blicu postavljenom na bežični radio prijemnik (prodaje se zasebno).

- Režim blica: Režim TTL
- Pokrivenost blica (zumiranje):
AUTO

Kada koristite blic HVL-F32M, podesite nivo blica na 1/16 ili viši prilikom snimanja sa brzom sinhronizacijom (HSS).

TTL (Režim snimanja sa TTL blicem)

Nivo blica se automatski podešava na osnovu vrednosti izmerene na fotoaparatu.

MANUAL (Režim snimanja sa ručnim blicem)

Nivo blica se podešava ručno.

GROUP (Režim snimanja sa grupom bliceva)

Režim blica se podešava za svaku grupu.

Detaljnije informacije o svakom režimu snimanja potražite u „Vodiču za pomoć“.

Snimanje daljinskim okidanjem

Možete da snimate slike fotoaparatom koji je povezan sa bežičnim radio prijemnikom (prodaje se zasebno) pritiskom na dugme SHUTTER na proizvodu ili na okidač fotoaparata na koji je proizvod postavljen.

Podesite režim snimanja za proizvod na [RELEASE] i povežite Multi/Micro USB priključke na bežičnom radio prijemniku i fotoaparatu pomoću kabla za povezivanje na multi-priključak (prodaje se zasebno).

- Ako ćete snimati slike tako što ćete pritiskati okidač na fotoaparatu, postavite proizvod na stopicu za više interfejsa na fotoaparatu i podesite režim blica u fotoaparatu na [Wireless].

Napomene o korišćenju

Proizvod

- Ne stavljajte fotoaparat u tašnu itd. sa priključenim proizvodom. To može da izazove kvar fotoaparata i proizvoda.
- Kada je proizvod postavljen na fotoaparat, nemojte ih nositi držeći proizvod. To može da dovede do kvara.
- Kada zatvarate poklopac za baterije, gurnite dobro dok ga prevlačite na drugi kraj. Pazite da ne uhvatite prst poklopcem baterije kada ga zatvarate. To bi moglo da izazove povredu prsta.

Baterije

- Kada koristite alkalne baterije, nivo baterije koji se prikazuje na LCD ekranu može da bude niži od stvarnog nivoa baterije. Indikator niskog nivoa baterije može da se prikaže na ekranu u zavisnosti od temperatura i uslova skladištenja. Prikazani nivo baterije može da se vrati na tačnu vrednost nakon što neko vreme koristite proizvod.

- Kada koristite nikl-metal hidridne baterije, performanse baterija mogu iznenada da opadnu kada preostali nivo postane nizak. U toku snimanja, indikator niskog nivoa baterije može da treperi na ekranu, nakon čega proizvod više ne može da se koristi, ili proizvod može iznenada da se isključi kada indikator niskog nivoa baterije počne da treperi.
- Izvadite i uskladištite baterije kada ne nameravate da koristite proizvod tokom dužeg perioda vremena.

Temperatura

- Ovaj proizvod je osmišljen za korišćenje na temperaturama između 0 °C i 40 °C.
- Ne izlažite proizvod ekstremno visokim temperaturama (npr. na direktnom sunčevom svetlu u vozilu) ili velikoj vlažnosti.

- Da biste sprečili kondenzaciju vlage unutar proizvoda kada ga unosite direktno sa hladnog na toplo mesto, prvo stavite proizvod u plastičnu kesu koju ćete dobro zatvoriti nakon što izvučete vazduh iz nje. Zatim unesite plastičnu kesu i proizvod u prostoriju, a proizvod izvadite iz plastične kese tek nakon što temperatura proizvoda dostigne temperaturu okruženja.
- Performanse baterija opadaju na hladnijim temperaturama. Umesto toga, razmislite o korišćenju novih baterija ili rezervnih baterija koje održavate toplim. Po hladnom vremenu, indikator niskog nivoa baterije može da treperi čak i kada u baterijama ima još malo napajanja. Baterije će vratiti izvesni kapacitet kada se zagreju na standardnu radnu temperaturu.

Ostale mere opreza

Prilikom skladištenja, izvadite baterije iz proizvoda. Skladištenje proizvoda sa umetnutim baterijama može da izazove paljenje ili curenje.

Održavanje

Skinite proizvod sa fotoaparata. Očistite blic mekom suvom krpom. Ako ima peska na površini proizvoda, brisanjem možete da oštetite površinu. Uklonite pesak pažljivo duvalicom. U slučaju pojave jakih fleka, pažljivo obrišite krpom koja je blago nakvašena hladnom ili mlakom vodom, a zatim obrišite proizvod mekom suvom krpom. Nikad nemojte da koristite jake rastvarače kao što su razređivač, benzin ili alkohol, jer oni mogu da oštete završni sloj.

Specifikacije

Frekventni pojas: 2,4 GHz
Broj kanala: 14 kanala

Domet komunikacije:
Približno 30 m

- Gorenavedeni domet važi pod uslovima gde nema prepreka, oklopa ili interferencije radio talasa.
- Domet komunikacije može da bude kraći, u zavisnosti od položaja proizvoda, uslova u okruženju i vremenskih uslova.

Dimenzije (približno):
58,0 mm × 65,8 mm ×
83,7 mm (Š/V/D)

Masa (približno):
93 g (bez baterija)

Opseg radne temperature:
0 °C do 40 °C

Opseg temperature
skladištenja:
-20 °C do +60 °C

Zahtevi za napajanje:
DC 3 V

Vreme rada (približno):
12 sati (kada koristite
alkalne baterije)

Preporučene baterije:
Dve alkalne baterije LR6
(veličine AA)
Dve punjive nikl-metal
hidridne baterije veličine AA

Sadržaj pakovanja:
Bežični radio upravljač (1),
kućište (1), poklopac za
zaštitu priključka (1),
štampana dokumentacija

Funkcije opisane u ovom
uputstvu za upotrebu su
zasnovane na uslovima
testiranja u kompaniji Sony.
Dizajn i specifikacije su podložni
promenama bez najave.

Zaštićeni znakovi

„Multi Interface Shoe“ je
zaštićeni znak kompanije
Sony Corporation.

<http://www.sony.net/>

© 2016 Sony Corporation



4585643110